CAERPHILLY COUNTY BOROUGH COUNCIL
CYNGOR BWRDEISTREF SIROL CAERFFILI

Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili
Cynllun Teledu Cylch Cyfyng
Adolygiad ac Adroddiad Blynyddol

8 Mehefin 2021

Safer Caerphilly County Borough
Bwrdeistref Sirol Caerffili Saffach

SURVEILLANCE CAMERA CODE COMPLIANT
Valid Until
November 2021

NSI SILVER
NATIONAL SECURITY INSPECTORATE

UKAS
PRODUCT CERTIFICATION
0142

Eleni cafodd yr adolygiad ei wneud o bell drwy gylchu adroddiadau a thrafodaeth dros y ffôn/Microsoft Teams ar 22 Mehefin 2020.

Roedd y canlynol yn bresennol:

Mrs J. Morgan	Rheolwr Safonau Masnach, Trwyddedu a Chofrestru
Mr C. Nesling	Rheolwr yr Ystafell Reoli

Cynhaliwyd yr Adolygiad Blynyddol yn unol â gofynion Cod Ymarfer y Comisiynydd Gwybodaeth ar TCC, Cod Ymarfer Camerâu Gwyliadwriaeth y Swyddfa Gartref ac yn unol ag egwyddorion Rheoli Ansawdd.

Mae Bwrdeistref Sirol Caerffili yn ne ddwyrain Cymru ac mae'n pontio'r ffin rhwng siroedd hanesyddol Morgannwg a Sir Fynwy . Mae'n ffinio Caerdydd i'r de orllewin, Casnewydd i'r de ddwyrain, Torfaen i'r dwyrain, Blaenau Gwent i'r gogledd ddwyrain, Powys i'r gogledd, Merthyr Tudful i'r gogledd orllewin a Rhondda Cynon Taf <https://en.wikipedia.org/wiki/Rhondda_Cynon_Taf> i'r gorllewin.

Poblogaeth	180,500
Ardal	278 km2

Datganiad Cenhadaeth

Mae Perchnogion y Cynllun TCC, Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili, a'r tîm rheoli a'i holl gyflogeion wedi ymrwymo i wireddu amcanion y Cynllun drwy gydymffurfio â'r Polisïau a'r Gweithdrefnau a luniwyd gan y rheolwyr ar gyfer rheoli'r Cynllun, a thrwy hynny sicrhau gwerth yr holl ddata sy'n cael ei storio gan y Cynllun fel tystiolaeth yn unol â'r amcanion sydd wedi'u datgan, a chan anrhydeddu hawliau dynol a hawliau sifil pob testun a fydd yn cael ei gipio ar TCC.

Caiff y nod hwn ei gyflawni drwy lynu'n gaeth at bolisïau rheoli'r Cynllun a defnyddio gweithdrefnau recriwtio a hyfforddi a fydd yn sicrhau bod pob aelod o staff yn addas at y dasg ynghyd â darparu hyfforddiant priodol i baratoi'r unigolyn ar gyfer yr heriau ynglŷn â chyflawni swydd flaenllaw wrth reoli TCC.

Bydd Perchnogion y Cynllun yn cynnal polisïau a gweithdrefnau i fodloni gofynion y canlynol:

- BS 7958: 2015
- BS 10800: 2020
- BS 7858:2019
- Cod Ymarfer y Comisiynydd Gwybodaeth ar TCC
- Deddf Rheoleiddio Pwerau Ymchwilio (RIPA)
- Y Ddeddf Hawliau Dynol
- Y Ddeddf Iechyd a Diogelwch yn y Gwaith (HSW)
- Y Ddeddf Cyfle Cyfartal
- Cod Ymarfer Camerâu Gwyliadwriaeth y Swyddfa Gartref
- Cod Ymarfer Comisiynwyr Camerâu Gwyliadwriaeth

Caiff ein hymrwymiad ei gyfleu i'r holl gyflogeion a rhanddeiliaid, a'i ddeall ganddyn nhw, drwy hyfforddiant, cylchlythyrau a thrwy ei ledaenu i'r bau gyhoeddus.

Byddwn yn datblygu ac yn hybu diwylliant o dryloywder yn y broses o reoli'n Cynllun er mwyn gwella hyder ein rhanddeiliaid yng nghysyniad gwyliadwriaethTCC a byddwn yn adolygu'n polisïau a'n hamcanion yn flynyddol er mwyn sicrhau gwerth parhaus y gwasanaeth.

Cofnodir pynciau'r agenda a'r deilliannau cysylltiedig isod:

Adolygu amcanion y cynllun gan gynnwys unrhyw newidiadau polisi

1. Mae amcanion a pholisi'r cynllun yn parhau i fod yn destun craffu parhaus, ac adolygiad lle bo'n briodol. Mewn ymateb i'r archwiliad o safon Safon Arian NSI, mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili wedi cytuno i gynnal gwiriadau credyd ar bob aelod newydd o staff fel rhan o BS7858: 2019

2. Mae diben cynllun TCC CBSC yn parhau i fod yr un fath ac yn briodol.

Newidiadau i ffiniau'r cynllun a nifer/lleoliadau camerâu

Mae ffiniau'r cynllun yn dal i fod yr un fath.

Mae'r Awdurdod wedi cwblhau'r trawsnewidiad o Ffibr BT i rwydwaith Cydgasglu Band Eang y Sector Cyhoeddus (PSBA) mewn mannau a nodwyd yn flaenorol, gan alluogi hyblygrwydd o ran darpariaeth gwasanaeth yn ogystal ag arbedion cyllidebol. Mae PSBA wedi cael ei adeiladu'n seiliedig ar fodel diogelwch uwchraddol ac achrededig sy'n galluogi pob sefydliad gwasanaeth cyhoeddus yng Nghymru i rannu un rhwydwaith ffisegol gan leihau costau darparu ar gyfer cyfathrebu, ond yn bwysicaf oll, yn galluogi cydweithio a chydweithredu ar gyfer buddsoddiadau TGCh y swyddfa gefn a darpariaeth gwasanaethau rheng flaen.

Ar hyn o bryd, mae'r trawsnewidiad yn ardaloedd Coed Duon, Caerffili, Bargod, Ystrad Mynach, Trecelyn, Rhisga, Trelyn, Parc Lansbury a Rhymni. Mae ystyriaeth yn cael ei roi ar hyn o bryd ar gyfer defnyddio ysgolion neu rwydweithiau adeiladau eraill CBSC ar gyfer ardaloedd sy'n parhau i fod ar rwydwaith BT fibre neu 4G.

Ar hyn o bryd, mae cyfanswm o 150+ o gamerâu teledu cylch cyfyng (TCC) mewn Mannau Cyhoeddus yn cael eu monitro gan yr Ystafell Reoli.

Mae gan CBSC 15 camera 4G ar hyn o bryd, gyda 9 o'r rhain yn cael eu defnyddio, ac mae'r Asesiadau o'r Effaith ar Breifatrwydd perthnasol wedi cael eu cwblhau. Mae ceisiadau ar gyfer eu defnyddio'n cael eu gwneud gan ddefnyddio CD080. Er bod pob camera'n cael ei fonitro gan yr Ystafell Reoli TCC, mae 3 chamera'n cael eu defnyddio gan dîm Gorfodi Tenantiaeth, 3 yn cael eu defnyddio gan Uned Diogelwch Cymunedol, mae 5 yn osodiadau parhaol ac mae 4 yn cael eu defnyddio dros dro a reolir gan yr Ystafell Rheoli TCC.

Mae'r uned TCC symudol yn parhau'n weithredol, yn cael eu staffio gan y Wardeiniaid Diogelwch Cymunedol. Cyn eu defnyddio, mae ceisiadau'n cael eu hanfon at Reolwr yr Ystafell Reoli ar ffurflen CD079, a bydd y Rheolwr yn cwblhau'r asesiad ynglŷn ag addasrwydd y lleoliad a'r Asesiad o Effaith ar Breifatrwydd sy'n ofynnol. Bydd Data'n cael eu rheoli yn unol â gweithdrefnau'r Wardeiniad Diogelwch Cymunedol gan ddefnyddio system reoli tystiolaeth DEMS.

Mae CBSC yn adnewyddu Asesiadau o'r Effaith ar Breifatrwydd ar bob camera fel mae'r asesiadau presennol yn dod i ben. Yn ystod y cyfnod rhwng mis Ebrill 2019 a Mawrth 2020, cwblhawyd 36 Asesiad o'r Effaith ar Breifatrwydd gyda 25 ohonynt ar gamerâu TCC Cyhoeddus Parhaol a 7 ar y system 4G y mae modd eu hadleoli. Cafodd 4 arall eu cymeradwyo ar gyfer eu defnyddio gyda'r uned TCC Symudol.

Cafodd rhestr o leoliadau presennol y camerâu ei chyflwyno a'i chytuno yn ystod y cyfarfod a bydd yn cael ei chynnwys yn yr Adroddiad Blynyddol hwn ar gyfer y Comisiynwyr Gwybodaeth (Atodiad 1).

Mae TCC Caerffili a Heddlu Gwent yn parhau gyda'r Memorandwm Cyd-ddealltwriaeth yn ymwneud â storio gwybodaeth yn Locer Tystiolaeth CBSC a mynediad yr Heddlu i'r Ystafell Reoli TCC ac ymateb i geisiadau RIPA.

Adolygu'r rhestr cyflenwyr o ddewis a chytundebau cyfredol

Trafodwyd y rhestr o gyflenwyr presennol yn ystod y cyfarfod ac fe gadarnhawyd y byddant yn parhau i gael eu defnyddio. Mae'r holl gyflenwyr a restrir wedi darparu gwasanaeth da ar ran y cynllun yn

hanesyddol, felly ni fyddant yn cael eu dileu am unrhyw reswm negyddol. Cafodd darpariaeth gwasanaethau Cynnal a Chadw ac Ymgynghori ar TCC ei gyhoeddi ar ffurf tendr, gyda'r Cytundeb yn dechrau ar 4 Hydref 2018. Dyfarnwyd y cytundeb ar gyfer Cynnal a Chadw TCC i'r canlynol: Openview Security Solutions Limited, Uned 3 St Michaels Court, Stryd yr Eglwys, Casnewydd. Mae disgwyl i'r contract hwn gael ei osod ar dendr ym mis Gorffennaf/mis Awst gyda dyddiad dechrau o 4 Hydref 2021.

Mae'r broses o ddethol cyflenwyr allanol yn cael ei chwblhau yn unol â Gweithdrefnau Caffael a Rheolau Sefydlog CBSC.

Adolygiad o'r Ddeddf Diogelu Data a deddfwriaeth/codau ymarfer perthnasol

Daeth y Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data 2016 a Ddeddf Diogelu Data 2018 i rym ar 25 Mai 2018 ac mae'r holl Bolisïau a Gweithdrefnau perthnasol wedi cael eu haddasu i gynnwys y Ddeddf a'r Rheoliadau newydd.

Bu TCC CBSC yn adolygu'r ffurflenni a ddefnyddir ar gyfer Ceisiadau Data ac mae'n parhau i ddefnyddio'r 4 ffurflen isod gydag addasiadau ar gyfer GDPR 2016

Rheolaeth Fewnol ar gyfer Ceisiadau CBSC
Ceisiadau Mewnol gan CBSC ar gyfer TCC - Erlyniadau Troseddol
Cais gan Drydydd Parti
Cais am fynediad gan Destun y Data

Mae pob cais Rhyddid Gwybodaeth bellach yn cael ei gyfeirio drwy Uned Wybodaeth Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili.

Mae gan CBSC ffurflen Asesiad o Effaith ar Breifatrwydd (Atodiad 2) ac mae'r asesiadau'n cael eu cyflwyno ar gyfer pob camera sy'n cael ei asesu yn unol â chanllawiau Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth a GDPR.

Gwneir ceisiadau i gael defnyddio camerâu 4G drwy'r ffurflenni atodol (Atodiad 7)

Gosodir Rhwystrau Preifatrwydd ar gamerâu sy'n goruchwylio ardaloedd preswyl.

Adolygiad o wybodaeth sydd eisoes ar gael i'r cyhoedd.

Mae gwefan CBSC yn cynnwys gwybodaeth ynglŷn â lleoliadau camerâu, Asesiadau o Effaith ar Breifatrwydd, y weithdrefn gwyno a chopi o'r adroddiad Blynyddol ac ystadegau. Mae gwybodaeth wedi cael ei throsglwyddo oddi ar wefan Caerffili Saffach i wefan CBSC ac mae gwefan Caerffili Saffach yn ailgyfeirio defnyddwyr.

Rydym ni'n parhau i ddefnyddio pob arwydd TCC a gafodd eu rhoi mewn lle ym mis Ebrill 2016 (Atodiad 8) i gynnwys cyfeiriad y wefan ayb ac er mwyn sicrhau bod unrhyw arwyddion a oedd wedi cael eu difrodi neu eu gwaredu yn cael eu hailosod a bod ardaloedd sy'n brin o arwyddion yn derbyn digon o sylw. Mae 765 o arwyddion wedi cael eu gosod/eu hailosod ar hyn o bryd ac mae archwiliad o'r arwyddion presennol ar waith er mwyn gwirio a oes angen eu hatgyweirio neu eu hailosod ayb.

Adolygiad o Bolisïau Cyfle Cyfartal ac Iechyd a Diogelwch

Mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili wedi ymrwymo i gyfle cyfartal ym mhob agwedd o gyflogaeth a bydd yn cymryd camau cadarnhaol i leihau unrhyw anfantais sy'n cael eu profi gan unigolion a grwpiau. Mae'r Cyngor hefyd yn cydnabod bod cydraddoldeb yn cyfrannu at ddefnyddio sgiliau a gallu gweithwyr yn y modd mwyaf effeithiol. Er mwyn sicrhau'r gwerth gorau posibl, mae'n rhaid i'r Cyngor sicrhau bod cydraddoldeb yn cael ei ymgorffori ym mhob maes yn ymwneud â chyflogaeth a darparu gwasanaethau.

Mae asesiadau gweithwyr nos ar gyfer yr holl staff sy'n gweithio nosweithiau wedi dod yn orfodol bob 3 blynedd, ond mae asesiad dewisol yn cael ei gynnig iddyn nhw bob blwyddyn ac ail flwyddyn hefyd. Cafodd asesiadau gweithwyr nos eu cynnig i'r holl staff yn 2020, a bydd prawf dewisol pellach yn cael ei gynnig yn 2021

Amserlen cynnal a chadw a chanlyniadau profion perfformiad

Mae’r gwaith o gynnal a chadw’r System TCC yn parhau gyda chwmni Openview Security Solutions Limited, sydd wedi derbyn cytundeb tair blynedd gydag opsiwn i ymestyn am flwyddyn yn unol ag amodau’r cais tendr gwreiddiol (sydd wedi cael ei actifadu). Dyfarnwyd y cytundeb ar gyfer gwaith cynnal a chadw ar 4 Hydref 2017.

Mae Redvers Hocken associates yn parhau i ddarparu’r Gwasanaeth Ymgynghorol a gynigiwyd drwy dendr, ond ni dderbyniwyd unrhyw geisiadau tendr. Mae’r cytundeb yn gweithredu ar raglen dreigl fesul blwyddyn.

Mae Ystafell Reoli TCC CBSC wedi cael ei ddiweddaru ym mis Ebrill 2018 ac mae wal o sgriniau monitro digidol wedi cael ei osod yn lle’r wal o sgriniau analog. Ochr yn ochr â’r gwaith diweddaru hwn, mae’r system weithredu a rheoli wedi cael ei huwchraddio o Synergy Pro i Synergy 3.

Mae'r gwaith uwchraddio pellach ar gyfer y 12 mis blaenorol neu sydd ar ddod ar hyn o bryd yn cynnwys

Amnewid y cyflenwad pŵer cyffredinol – yn yr arfaeth
Gosod generadur wrth gefn i sicrhau gweithrediad parhaus 24/7 yr ystafell reoli – yn yr arfaeth

Parhau i amnewid rhai o'r camerâu analog – wedi'i gwblhau
Gosod camerâu darganfod tresmasu ychwanegol ar Bont y Siartwyr – wedi'i gwblhau
Ychwanegu ac amnewid camerâu yng Ngorsaf Fysiau Coed Duon – wedi'i gwblhau

Uwchraddio cysylltiadau diwifr presennol Prosiect Cydgasglu Band Eang y Sector Cyhoeddus (PSBA) – ar y gweill

Adroddiad blynyddol ac ystadegau ategol

Mae’r meini prawf a gytunwyd ar gyfer adrodd ar yr ystadegau’n parhau i fod yr un fath â’r blynyddoedd blaenorol ac yn unol â BS7958:2015 (Atodiadau 3, 4 a 5).

Mae dadansoddiad o’r Ystadegau Troseddu ar gyfer Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili oddi ar wefan UKCrimeStats.com hefyd wedi’i gynnwys (Atodiad 6)

Adborth a barn yr heddlu ar y TCC (Atodiad 9)

Ethol aelodau’r bwrdd/partneriaid y cynllun

Amherthnasol

Adolygu cwynion

Dim cwynion.

Adolygiad o ganlyniadau archwiliadau mewnol ac allanol, gan gynnwys dilysu camau adfer a dadansoddi er mwyn ymgymryd â chamau ataliol

Fel rhan ganolog o’r dyletswyddau goruchwyliaeth, mae Mr Nesling yn cynnal archwiliadau dynamig/rhagweithiol rheolaidd o ddata sy’n cael eu storio, ar sail barhaus ond anffurfiol, yn ogystal â gwiriadau misol wedi’u harchwilio. Mae copïau o’r taflenni cofnodi ar gael i’w harchwilio.

Enghraifft o archwiliad o’r fath yw dadansoddiad o ddata o’r system ddigidol, Synetics, sy’n amlygu gweithrediad y camerâu TCC gan y gweithwyr TCC, gan gofnodi nifer yr achosion sy’n cael eu hadrodd ac yn cael eu monitro ganddynt, ynghyd â nifer y ceisiadau am gymorth gan Heddlu Gwent.

Mae’r archwiliad, y dadansoddiad a’r data’n rhan o’r broses Adolygu Datblygiad Personol, y mae Mr Nesling yn ei chynnal gyda phob Gweithredwr.

Gohiriwyd gwiriad gan adran Archwiliad Mewnol CBSC oherwydd COVID-19 a chyfyngiadau gwaith a bydd y gwiriad yn cael ei wneud yn unol ag adran 4.3.7 o BS7958:2015 yn hwyrach.

Adolygiad o faterion heb eu datrys o gofnodion pwyllgorau rheoli

Cynhelir cyfarfodydd rheolaeth misol yn ogystal â chyfarfodydd tîm, ac mae casgliadau’r cyfarfodydd tîm yn cael eu cylchredeg i holl staff TCC CBSC a phartïon eraill sydd â diddordeb dros e-bost.

Adolygiad o lefelau staffio a gofynion recriwtio

Swydd Goruchwyliwr/Gweithredwr rhan-amser newydd wedi'i chreu a'i llenwi. Ar hyn o bryd, mae un swydd ran-amser dros dro ac 1 swydd ran-amser wag yn bodoli, ac mae recriwtio ar y gweill yn barhaol ar gyfer y ddwy swydd wag. Mae’r broses recriwtio yn digwydd ar hyn o bryd. Bydd gwiriadau yn cael eu cynnal cyn dechrau’r gyflogaeth yn unol â BS7858:2019.

Adolygiad o ofynion hyfforddiant

Mae’r holl staff wedi derbyn hyfforddiant hyd at y safon ofynnol ar gyfer y drwydded SIA ac maent yn meddu ar drwydded SIA neu yn y broses o adnewyddu’r drwydded.

Er bod holl weithredwyr teledu cylch cyfyng Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili wedi ymgymryd â hyfforddiant strwythuredig, mae anghenion hyfforddi yn cael eu hadolygu'n barhaus i sicrhau bod sgiliau'r unigolion/tîm yn cael eu cynnal a'u gwella. Roedd disgwyl darparu hyfforddiant gloywi i'r holl weithredwyr yn 2020/2021, ond, oherwydd cyfyngiadau COVID-19, mae wedi'i ohirio tan 2021/2022. Mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili yn parhau i ddarparu hyfforddiant mewnol ar ddiogelu data.

Er mwyn parhau i wella TCC CBSC, mae angen i’r gweithwyr gael cyfle i rannu adborth ar eu perfformiad, gweithio i gwrdd ag amcanion clir, sicrhau bod eu gofynion dysgu a datblygu’n cael eu bodloni, a chael cyfle i gyflawni eu potensial yn llawn a datblygu eu gyrfa o fewn y Cyngor. Bydd proses Adolygu Datblygiad Perfformiad CBSC yn cefnogi’r nod o gwrdd â’r deilliannau yma er budd y gweithiwr, y tîm a’r sefydliad.

Mae’r Adolygiad Datblygu Perfformiad yn digwydd ar ffurf adolygiad blynyddol ynghyd â chyfarfodydd 1 i 1 rheolaidd drwy gydol y flwyddyn rhwng y rheolwr llinell a’r aelod tîm. Mae’r adolygiad blynyddol yn ystyried y canlynol:

- perfformiad dros y 12 mis blaenorol
- adolygiad o’r amcanion a osodwyd
- effaith y dysgu a’r datblygu a gwblhawyd
- amcanion ar gyfer y flwyddyn olynol
- anghenion dysgu a datblygu

Mae'r holl weithwyr yn cymryd rhan yn y cynllun hwn, ond cafodd ei weithredu yn ystod 20/21 ei rwystro gan y pandemig COVID-19. Bydd y broses Adolygu Perfformiad a Datblygu (PDR) yn dechrau eto yn 21/22.

Unrhyw fater arall

Bydd yr adolygiad blynyddol nesaf yn cael ei drefnu ar gyfer mis Mehefin 2022.

Cytunwyd ar y Cofnodion gan: J. Morgan Dyddiad 22/06/20.

Cytunwyd ar y Cofnodion gan: C. Nesling Dyddiad 22/06/20.

Atodiad 1

Rhif y camera	Lleoliad – 2020
1	Gorsaf fysiau Caerffili, ger mynedfa maes parcio'r orsaf drenau
2	Gorsaf fysiau Caerffili, ochr mynedfa'r orsaf drenau
3	Heol Caerdydd, cornel Stryd Clive, Caerffili
4	Heol Caerffili, gyferbyn â Stryd Pentre-baen, Caerffili
5	Heol Caerdydd, cornel Stryd Stockland, Caerffili
6	Heol Caerffili, gyferbyn â Stryd Sain Ffagan, Caerffili
7	Heol Caerdydd, mynedfa'r dafarn Court House, Caerffili
8	Heol Caerdydd, gyferbyn â'r archfarchnad Iceland, Caerffili
9	Heol Caerdydd, gyferbyn â mynedfa maes parcio'r Twyn, Caerffili
10	Stryd y Castell a Chanolfan Siopa Cwrt y Castell, Caerffili
11	Piccadilly, Heol Pontygwindy, Caerffili
12	Maes parcio Heol y Cilgant, mynedfa, Caerffili
13	Maes parcio Heol y Cilgant, ail gamera, Caerffili
14	Maes parcio Heol y Cilgant, trydydd camera, Caerffili
15	Maes parcio Heol y Cilgant, pedwerydd camera, Caerffili
16	Heol Penallta, cornel Stryd Lewis, Caerffili
17	Y Stryd Fawr, y tu allan i'r llyfrgell, Ystrad Mynach
18	Heol Bedwlwyn, cornel Heol Pengam, Ystrad Mynach
19	Heol Bedwlwyn, gyferbyn â Stryd Oakfield, Ystrad Mynach
20	Y Stryd Fasnachol, adeiladau Pierhead, Ystrad Mynach
22	Maes parcio Stryd Oakfield, Ystrad Mynach
23	Maes parcio Stryd Oakfield, Ystrad Mynach
24	Traphont Hengoed, pen Maes-y-cwmwr

Rhif y camera	Lleoliad – 2020
25	Traphont Hengoed, pen Hengoed
26	Y tu allan i'r dafarn Wheatsheaf, Caerffili
27	Y tu allan i'r dafarn Wheatsheaf, Caerffili
28	Gorsaf fysiau Caerffili
30	Y Sgwâr, gyferbyn â'r prif sgwâr, Abertridwr
31	Y Sgwâr, cornel tafarn y Panteg, Abertridwr
32	Y Sgwâr, ar bwys blwch BT, Abertridwr
33	Stryd Thomas, gyferbyn â Chlos y Brenin, Abertridwr
34	Heol Caerdydd, Gilfach
35	Maes parcio'r Santes Gwladys, Bargod
36	Y Stryd Fawr Uchaf, gyferbyn â Lle'r Eglwys, Bargod
37	Y Stryd Fawr Uchaf, adeiladau Pierhead, Bargod
38	Y Stryd Fawr, gyferbyn â'r clwb nos Cleopatra's, Bargod
39	Heol Hanbury, ar bwys Eglwys y Bedyddwyr, Bargod
40	Heol Hanbury, gyferbyn â gorsaf yr Heddlu, Bargod
41	Heol Hanbury, y tu allan i'r unedau manwerthu newydd
42	Gorsaf fysiau, pen uchaf yr orsaf fysiau, Bargod
43	Heol Caerdydd Uchaf, Swyddfa'r Post, Bargod
44	Heol Caerdydd Uchaf, Heol Caerdydd, Bargod
45	Sgwâr Hanbury
47	Maes parcio Heol Hanbury, grisiau'r maes parcio, Bargod
48	Maes parcio Heol Hanbury, pedwerydd camera'r maes parcio, Bargod
49	Penllwyn

Rhif y camera	Lleoliad – 2020
50	Maes parcio'r orsaf fysiau, maes parcio masnachwyr y farchnad, Coed Duon
51	Maes parcio'r orsaf fysiau, camera cyntaf y maes parcio, Coed Duon
52	Maes parcio'r orsaf fysiau, Sgwâr y Farchnad, Coed Duon
53	Maes parcio Heol Thorncombe, Coed Duon
54	Maes parcio Heol Thorncombe, garej Texaco, Coed Duon
55	Maes parcio'r Stryd Fawr, Stryd y Bont, Coed Duon
56	Maes parcio'r Stryd Fawr, camera canol y maes parcio, Coed Duon
57	Maes parcio'r Stryd Fawr, pen gwaelod y maes parcio, Coed Duon
58	Oakdale, Sgwâr Oakdale
59	Maes Parcio'r Stryd Fawr, Coed Duon
60	Y Stryd Fawr, Heol Gordon, Coed Duon
61	Y Stryd Fawr, gyferbyn â'r siop Wilkinson, Coed Duon
62	Y Stryd Fawr, mynedfa Sgwâr y Farchnad, Coed Duon
63	Y Stryd Fawr, mynedfa Lle'r Farchnad, Coed Duon
64	Y Stryd Fawr, Coed Duon
65	Y Stryd Fawr, Argos, Coed Duon
66	Y Stryd Fawr, gyferbyn â'r dafarn T/A's, Coed Duon
67	Gorsaf fysiau, pen swyddfa'r orsaf fysiau, Coed Duon
68	Fochriw
69	Y Stryd Fawr, Neuadd Goffa Trecelyn, Trecelyn
70	Y Stryd Fawr, gorsaf yr Heddlu, Trecelyn
71	Trem y Gorllewin, maes parcio, Trecelyn
72	Y Stryd Fawr, Tŷ Newydd, Trecelyn

Rhif y camera	Lleoliad – 2020
73	Y Stryd Fawr, Trecelyn
74	Y Stryd Fawr, Kwik Save, Trecelyn
75	Teras Victoria, Heol y Gogledd, Trecelyn
76	Heol y Gogledd, mynedfa'r parc, Trecelyn
77	Parc Lansbury, tanlwybr, Caerffili
78	Parc Lansbury, parc y plant, Caerffili
79	Parc Lansbury, y llain ganol, Caerffili
80	Parc Lansbury, troedffordd y bont, Caerffili
81	Tan-y-bryn, pen uchaf, Rhymni
82	Tan-y-bryn, canol, Rhymni
83	Tan-y-bryn, pen gwaelod, Rhymni
84	Tŷ Coch, ardal y siopau, Rhymni
85	Tŷ Coch, rhif 60, Rhymni
86	Tŷ Coch, ardal y lawnt, Rhymni
87	Y Stryd Fawr Uchaf, Rhymni
88	Stryd y Masnachwr, Pontlotyn
89	Heol y Celyn, swyddfa tai, Rhisga
90	Rhodfa'r Llwyfen, Rhisga
91	Stryd Tredegar, ardal y parc, Rhisga
92	Y Stryd Fawr, Trelyn
93	Y Stryd Fawr, Trelyn
94	Y Stryd Fasnachol, y dafarn Risca House, Rhisga
95	Y Stryd Fasnachol, cwrt blaen y garej, Rhisga

Rhif y camera	Lleoliad – 2020
96	Stryd Tredegar, Rhisga
97	Y Stryd Fasnachol, Nelson
98	Y Stryd Fawr, Nelson
99	Stryd yr Ysgol, Llanbradach
100	Y Stryd Fawr, Llanbradach
101	Y Sgwâr, Gelligaer
102	Station Terrace, Abertyswg
103	Riverside Park, Trecelyn
104	Lle Rowan, Rhymni
105	Stryd Jones, Tredegar Newydd
106	Camera heb ei ddefnyddio ar hyn o bryd
107	Camera heb ei ddefnyddio ar hyn o bryd
108	Y Sgwâr, Treffilip
109	Camera heb ei ddefnyddio ar hyn o bryd
110	Riverside Park, Trecelyn
111	Parc Coffa Rhymni
112	Camera heb ei ddefnyddio ar hyn o bryd
113	Heol y Celyn, Rhisga
114	Camera heb ei ddefnyddio ar hyn o bryd (4G)
115	Camera heb ei ddefnyddio ar hyn o bryd (4G)
116	Camera heb ei ddefnyddio ar hyn o bryd (4G)
131	Heol Aneurin, Pen-yr-heol
133	Y Goedlan Ganolog, Cefn Fforest

Rhif y camera	Lleoliad – 2020
134	Heol Bedwellte, Cefn Fforest
135	Maes parcio meddygfa'r Bryn, Cefn Fforest
136	Heol Victoria, Rhymni
137	Y Stryd Fawr, Rhymni
138	Y Stryd Fawr, Rhymni
139	Rhodfa Penllwyn, Graig-y-rhaca
140	Y Stryd Fasnachol, Aberbargod
141	Y Stryd Fasnachol, Aberbargod
142	Y Stryd Fawr, Senghenydd
143	Y Stryd Fawr, Senghenydd
159	Abertyswg
161	Gorsaf drenau Rhisga
162	Gorsaf drenau Rhisga
163	Gorsaf drenau Rhisga
164	Gorsaf drenau Rhisga, tanlwybr
165	Gorsaf drenau Rhisga, tanlwybr
166	Gorsaf drenau Trecelyn
167	Maes parcio Stryd y Bont, Trecelyn
168	Maes parcio Stryd y Bont, Trecelyn
169	Maes parcio Stryd y Bont, Trecelyn
170	Teras Trem Ebwy, Trecelyn
172	Maes parcio'r orsaf drenau, Bargod
173	Maes parcio'r orsaf drenau, Bargod

Rhif y camera	Lleoliad – 2020
174	Maes parcio'r orsaf drenau, Bargod
175	Maes parcio'r orsaf drenau, Bargod
176	Maes parcio'r orsaf drenau, Bargod
177	Pont y Siartwyr, Coed Duon
178	Pont y Siartwyr, Coed Duon
179	Sgwâr Trinant
180	Gorsaf fysiau, Bargod
181	Gorsaf fysiau, Bargod
182	Gorsaf fysiau, Bargod
183	Gorsaf fysiau, Bargod
184	Gorsaf fysiau, Bargod
185	Y Cylch, Cefn-y-pant
187	Gorsaf drenau Pengam
188	Gorsaf drenau Pengam
189	Gorsaf drenau Pengam
190	Gorsaf drenau Pengam
191	Gorsaf drenau Pengam
192	Gorsaf drenau Pengam
193	Gorsaf fysiau Coed Duon
194	Gorsaf fysiau Coed Duon
195	Gorsaf fysiau Coed Duon
196	Gorsaf fysiau Coed Duon
197	Gorsaf fysiau Coed Duon

Rhif y camera	Lleoliad – 2020
201	Maes parcio Wesley Road
202	Maes parcio Wesley Road
203	Gorsaf fysiau Coed Duon
204	Ystafell aros gorsaf fysiau Coed Duon - Statig
205	Pont y Siartwyr Coed Duon – Statig
206	Pont y Siartwyr Coed Duon – Statig
207	Pont y Siartwyr Coed Duon – Statig
208	Pont y Siartwyr Coed Duon – Statig

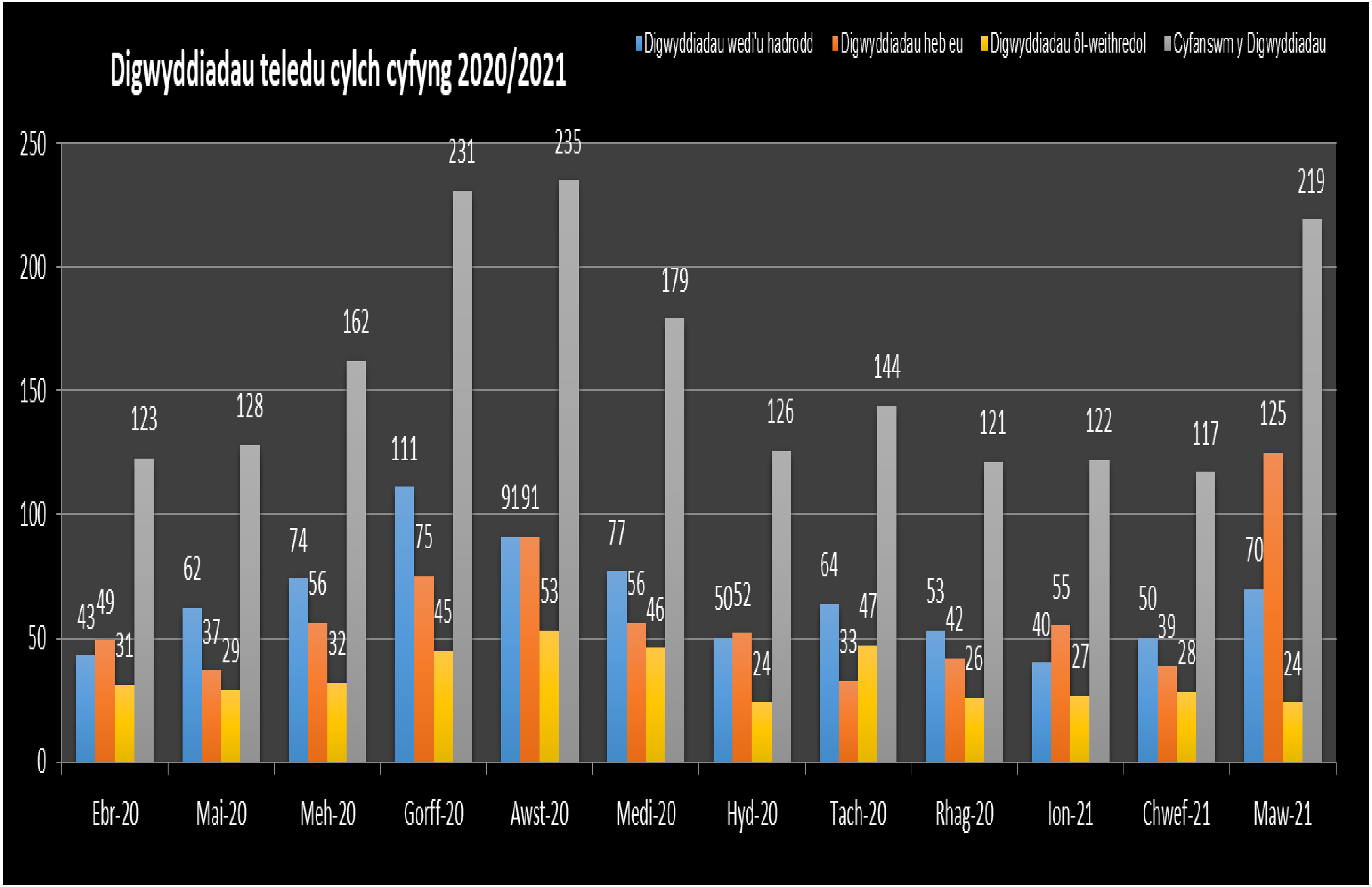
Ffurflen Asesu Effaith Diogelu Data

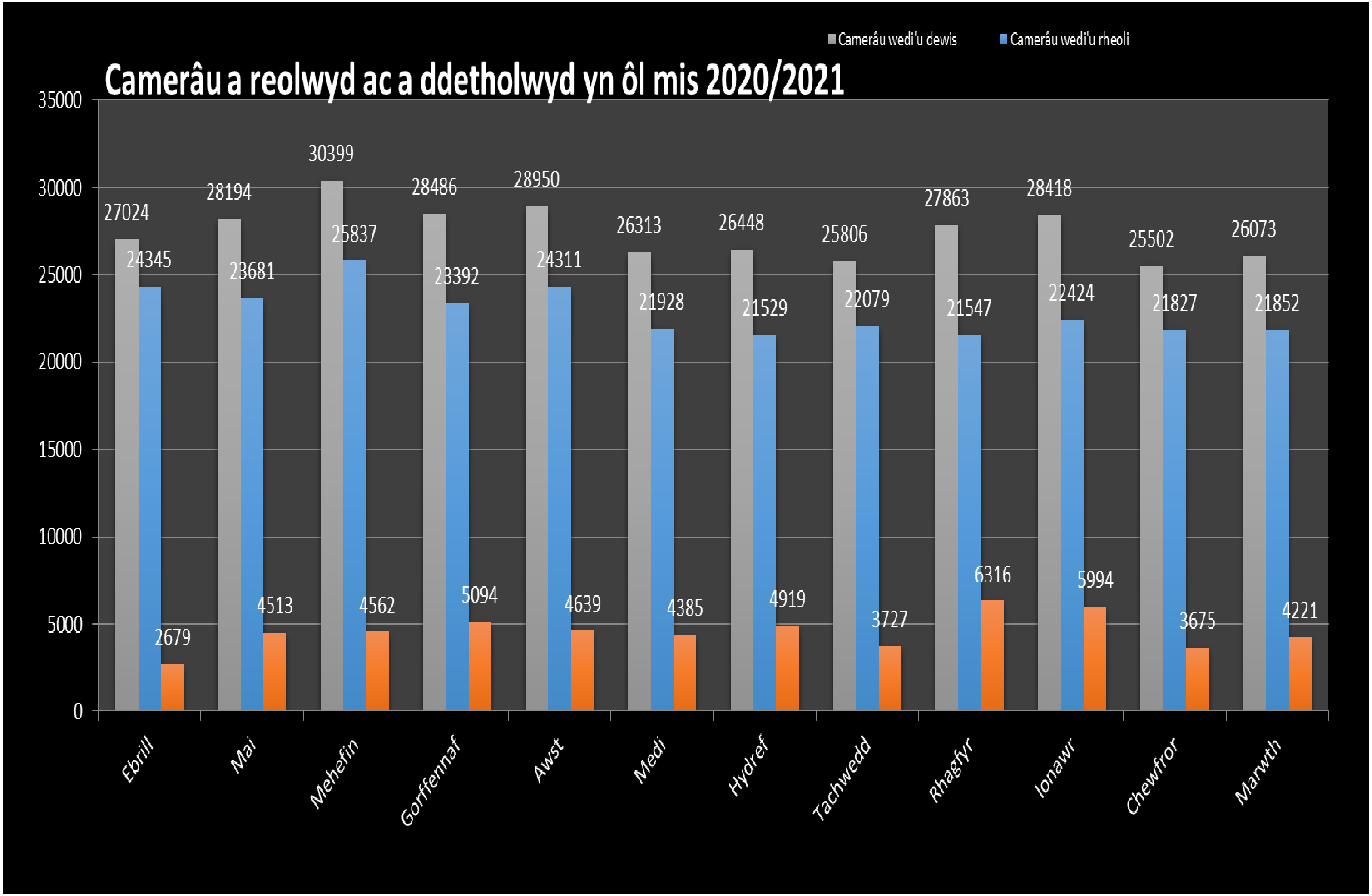
Lleoliad:		Cyf:	
Cwblhawyd yr Asesiad gan:		Teitl:	
Dyddiad yr Asesiad:			

Yn ddelfrydol, dylid cwblhau'r rhestr wirio hon cyn creu cynllun technegol a gosod system TCC. Dylid adolygu'r system hon yn flynyddol gan ddefnyddio'r rhestr wirio briodol.

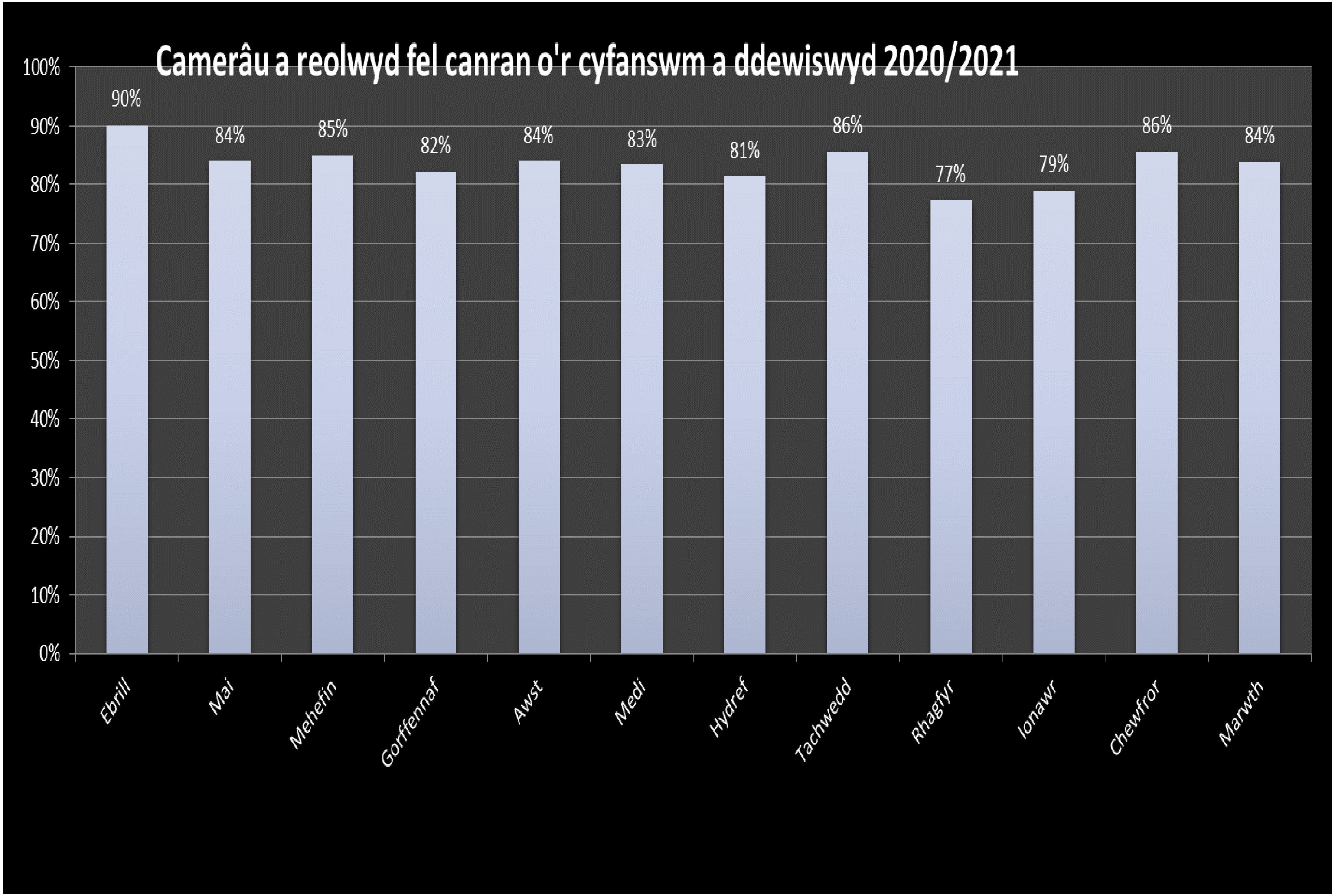
At ba ddiben(ion) y bydd y system TCC yn cael ei defnyddio?	
Pa fuddion mae'n bwriadu mynd i'r afael â nhw?	
Beth yw'r buddion posibl o'i defnyddio?	
A fyddai modd defnyddio datrysiadau llai ymwthiol o ran preifatrwydd (e.e. gwella'r goleuo) er mwyn cyflawni'r un amcan?	
A oes angen delweddau o unigolion y gellir eu hadnabod, neu a allai'r cynllun ddefnyddio delweddau eraill lle nad oes modd adnabod unigolion?	
A fydd yr offer / system benodol sydd dan ystyriaeth yn sicrhau'r buddion disgwyliedig nawr ac yn parhau'n addas at y dyfodol?	
Faint o alw (os o gwbl) allai godi ar gyfer defnyddio'r delweddau yn ehangach, a sut fyddwch chi'n ymdrin â'r rhain?	
Beth yw barn yr unigolyn/unigolion (os o gwbl) a fydd dan wyliadwriaeth?	
Beth allech chi ei wneud i leihau'r ymyrraeth ar y rhai a allai gael eu monitro, yn enwedig os oes pryderon penodol wedi cael eu codi?	
A oes arwyddion priodol yn hysbysu unigolion o leoliad y camera (os oes angen)?	
Cyfnod arfaethedig ar gyfer gosod y TCC	
Y Rheolydd Data / Pennaeth Gwasanaeth i gwblhau'r adran hon	
A yw'r system arfaethedig yn unol â'r gyfraith? (Deddf Diogelu Data a Deddf Hawliau Dynol yn bennaf)	
A yw'n angenrheidiol er mwyn mynd i'r afael â mater brys, megis diogelwch y cyhoedd neu atal troseddau?	
A oes modd ei chyfiawnhau dan yr amgylchiadau?	
A yw'n briodol ar gyfer y broblem y mae wedi'i llunio i ymdrin â hi?	
Cymeradwywyd gan Berson a Enwebwyd (llofnod)	
Dyddiad	

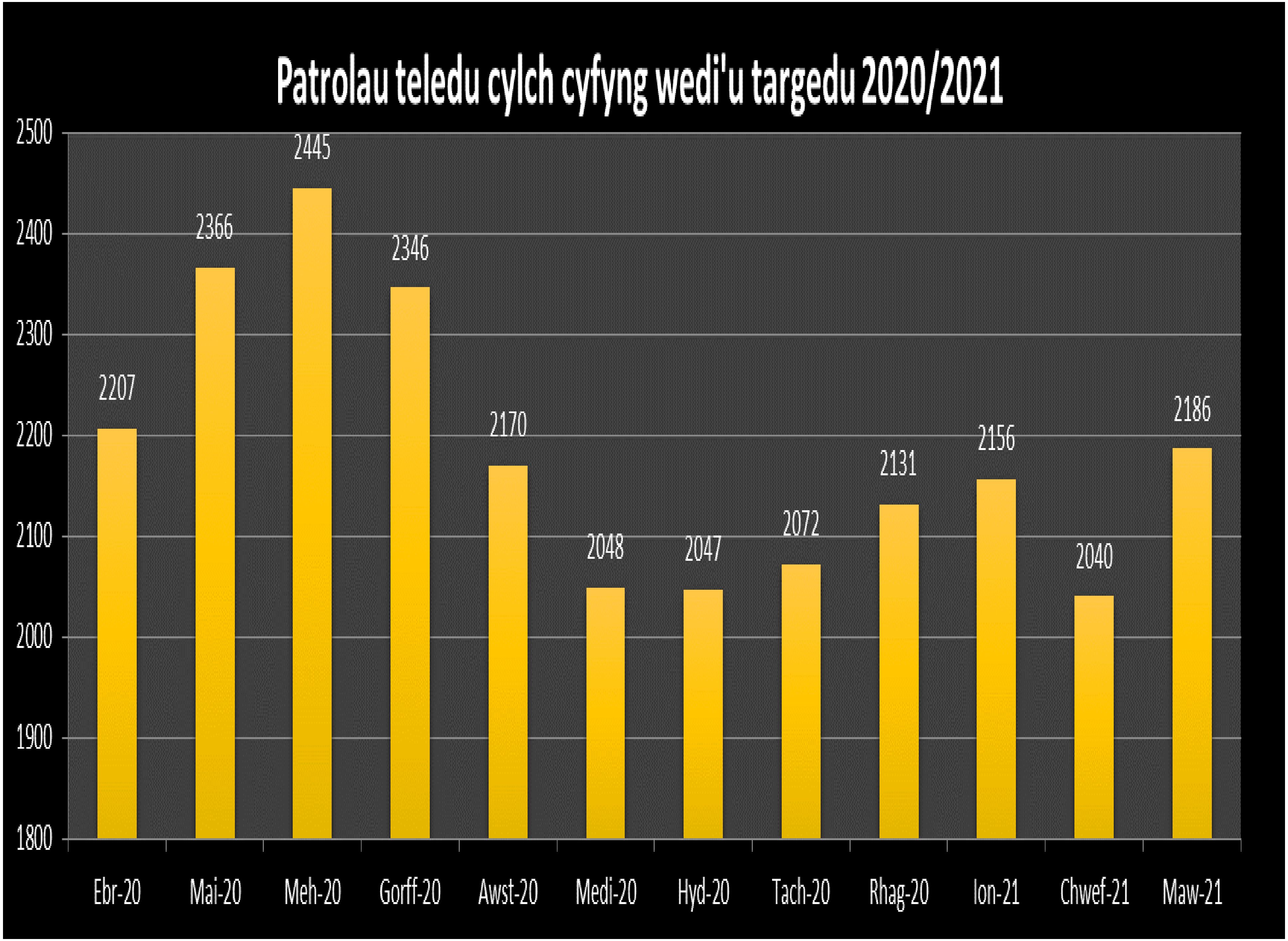
Atodiad 3


Digwyddiadau teledu cylch cyfyng 2020/2021
Digwyddiadau wedi'u hadrodd
Digwyddiadau heb eu
Digwyddiadau ôl-weithredol
Cyfanswm y Digwyddiadau
250
200
150
100
50
0
Ebr-20
Mai-20
Meh-20
Gorff-20
Awst-20
Medi-20
Hyd-20
Tach-20
Rhag-20
Ion-21
Chwef-21
Maw-21
43 49 31 123
62 37 29 128
74 56 32 162
111 75 45 231
91 91 53 235
77 56 46 179
50 52 24 126
64 33 47 144
53 42 26 121
40 55 27 122
50 39 28 117
70 125 24 219

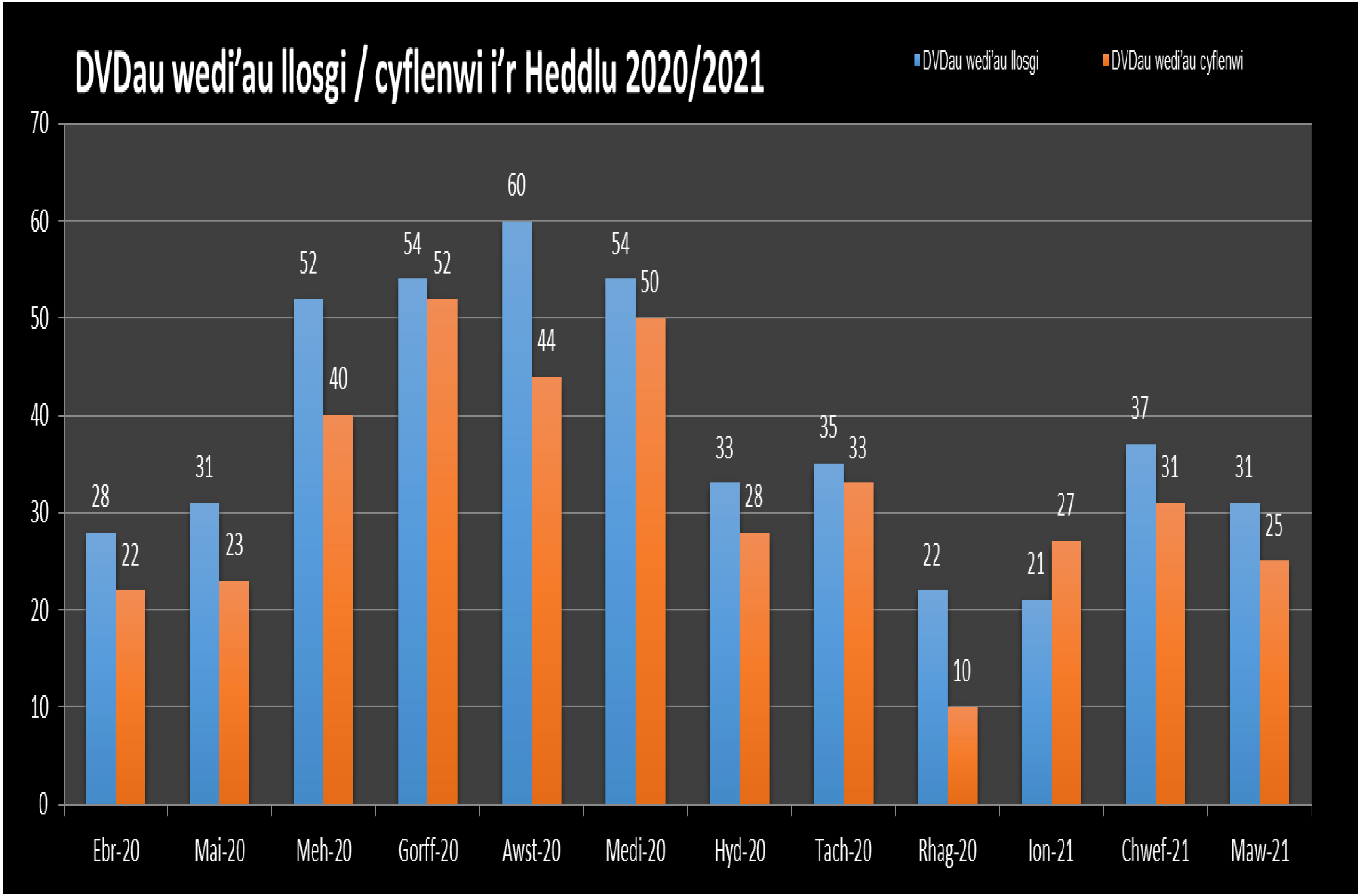


Camerâu wedi'u dewis
Camerâu wedi'u rheoli
Camerâu a reolwyd ac a ddetholwyd yn ôl mis 2020/2021
35000
30000
25000
20000
15000
10000
5000
0
27024
24345
2679
28194
23681
4513
30399
25837
4562
28486
23392
5094
28950
24311
4639
26313
21928
4385
26448
21529
4919
25806
22079
3727
27863
21547
6316
28418
22424
5994
25502
21827
3675
26073
21852
4221
Ebrill
Mai
Mehefin
Gorffennaf
Awst
Medi
Hydref
Tachwedd
Rhagfyr
Ionawr
Chewfror
Marwth

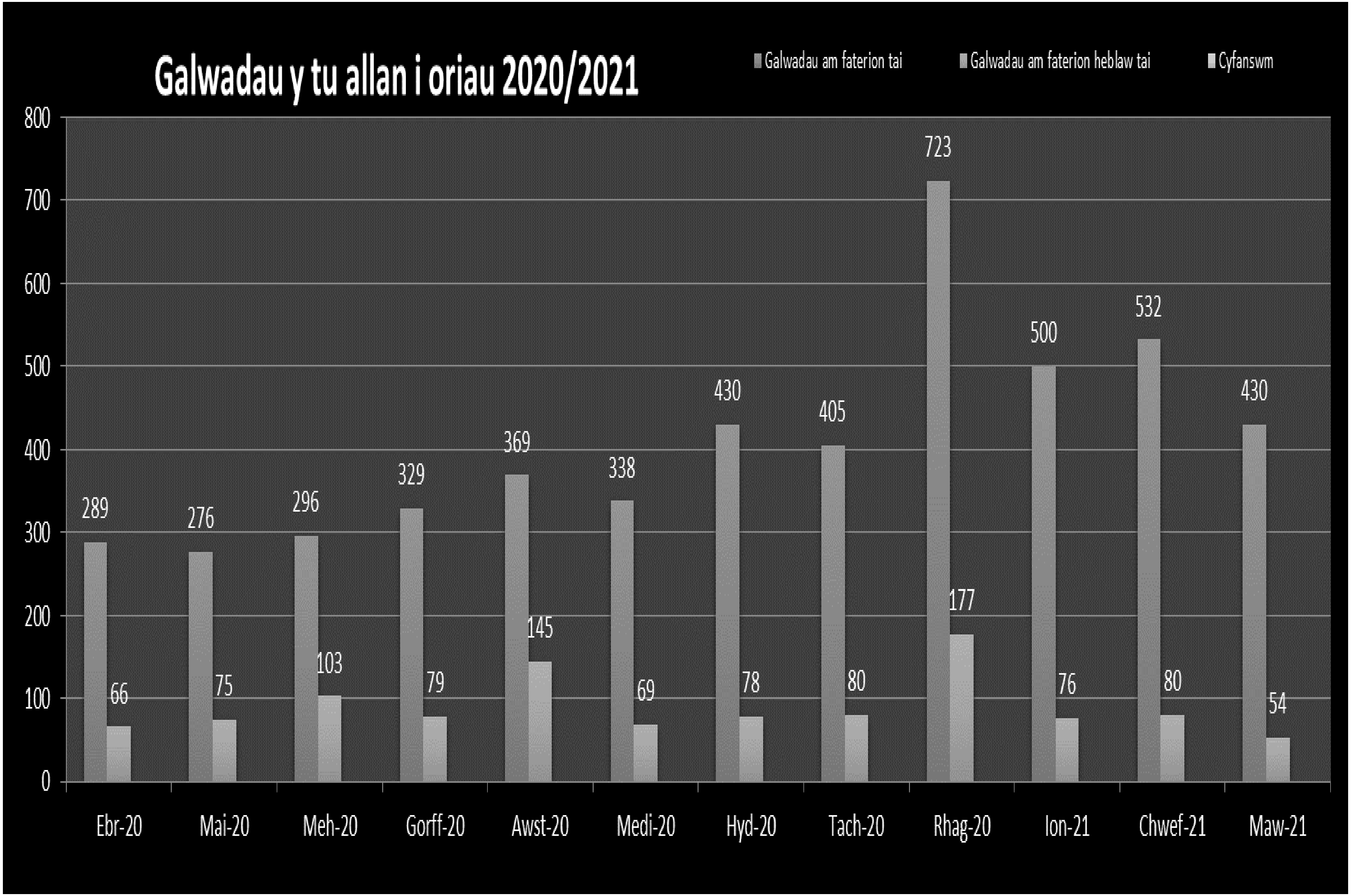

Camerâu a reolwyd fel canran o'r cyfanswm a ddewiswyd 2020/2021
100%
90%
80%
70%
60%
50%
40%
30%
20%
10%
0%
90%
84%
85%
82%
84%
83%
81%
86%
77%
79%
86%
84%
Ebrill
Mai
Mehefin
Gorffennaf
Awst
Medi
Hydref
Tachwedd
Rhagfyr
Ionawr
Chewfror
Marwth



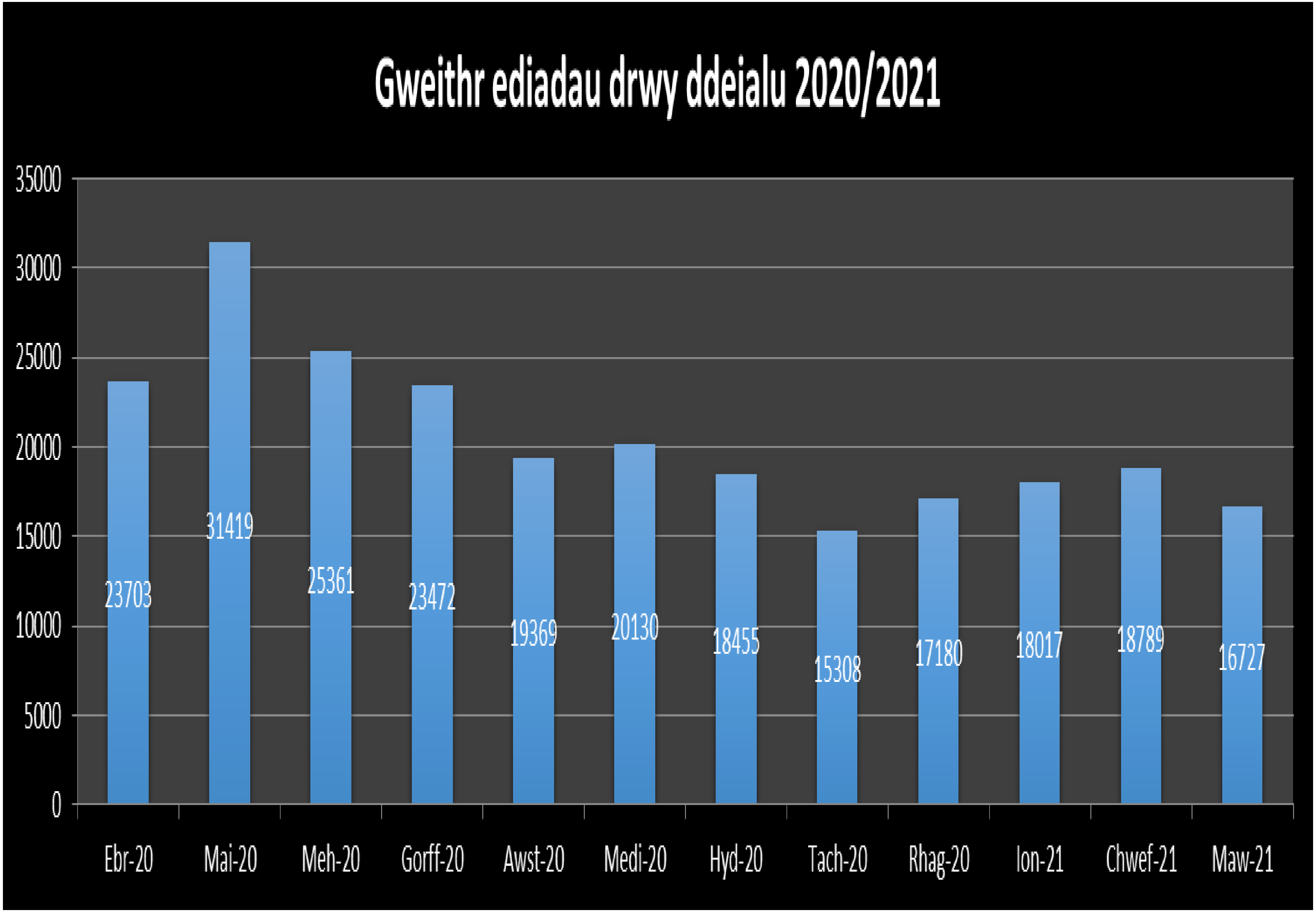
Patrolau teledu cylch cyfyng wedi'u targedu 2020/2021
2500
2400
2300
2200
2100
2000
1900
1800
2207
2366
2445
2346
2170
2048
2047
2072
2131
2156
2040
2186
Ebr-20
Mai-20
Meh-20
Gorff-20
Awst-20
Medi-20
Hyd-20
Tach-20
Rhag-20
Ion-21
Chwef-21
Maw-21



DVDau wedi'au llosgi / cyflenwi i'r Heddlu 2020/2021
DVDau wedi'au llosgi
DVDau wedi'au cyflenwi
70
60
50
40
30
20
10
0
28
22
31
23
52
40
54
52
60
44
54
50
33
28
35
33
22
10
21
27
37
31
31
25
Ebr-20
Mai-20
Meh-20
Gorff-20
Awst-20
Medi-20
Hyd-20
Tach-20
Rhag-20
Ion-21
Chwef-21
Maw-21



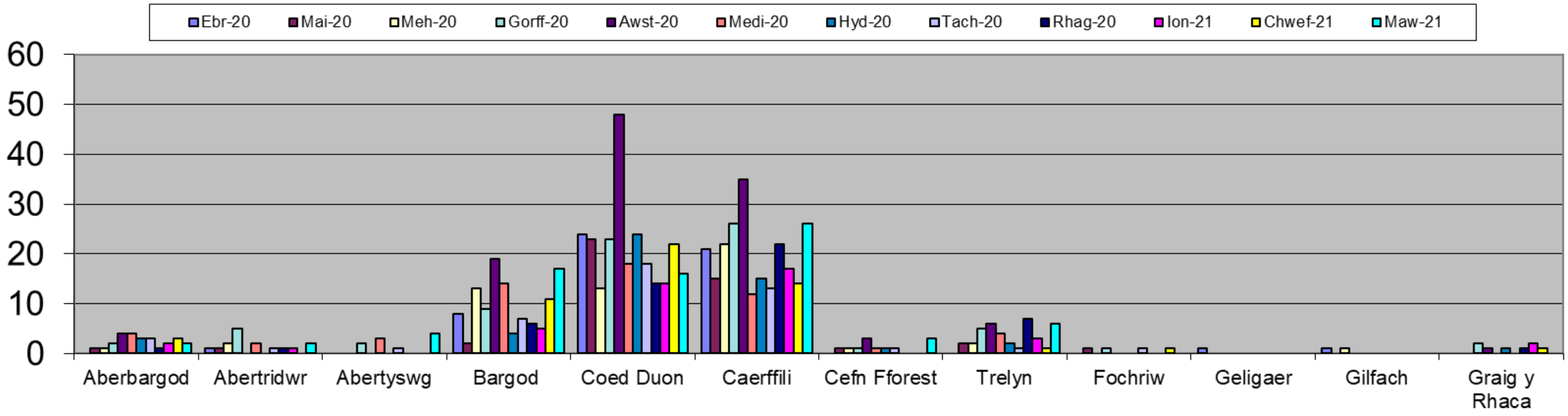
Galwadau y tu allan i oriau 2020/2021
Galwadau am faterion tai
Galwadau am faterion heblaw tai
Cyfanswm
800
700
600
500
400
300
200
100
0
289
66
276
75
296
103
329
79
369
145
338
69
430
78
405
80
723
177
500
76
532
80
430
54
Ebr-20
Mai-20
Meh-20
Gorff-20
Awst-20
Medi-20
Hyd-20
Tach-20
Rhag-20
Ion-21
Chwef-21
Maw-21

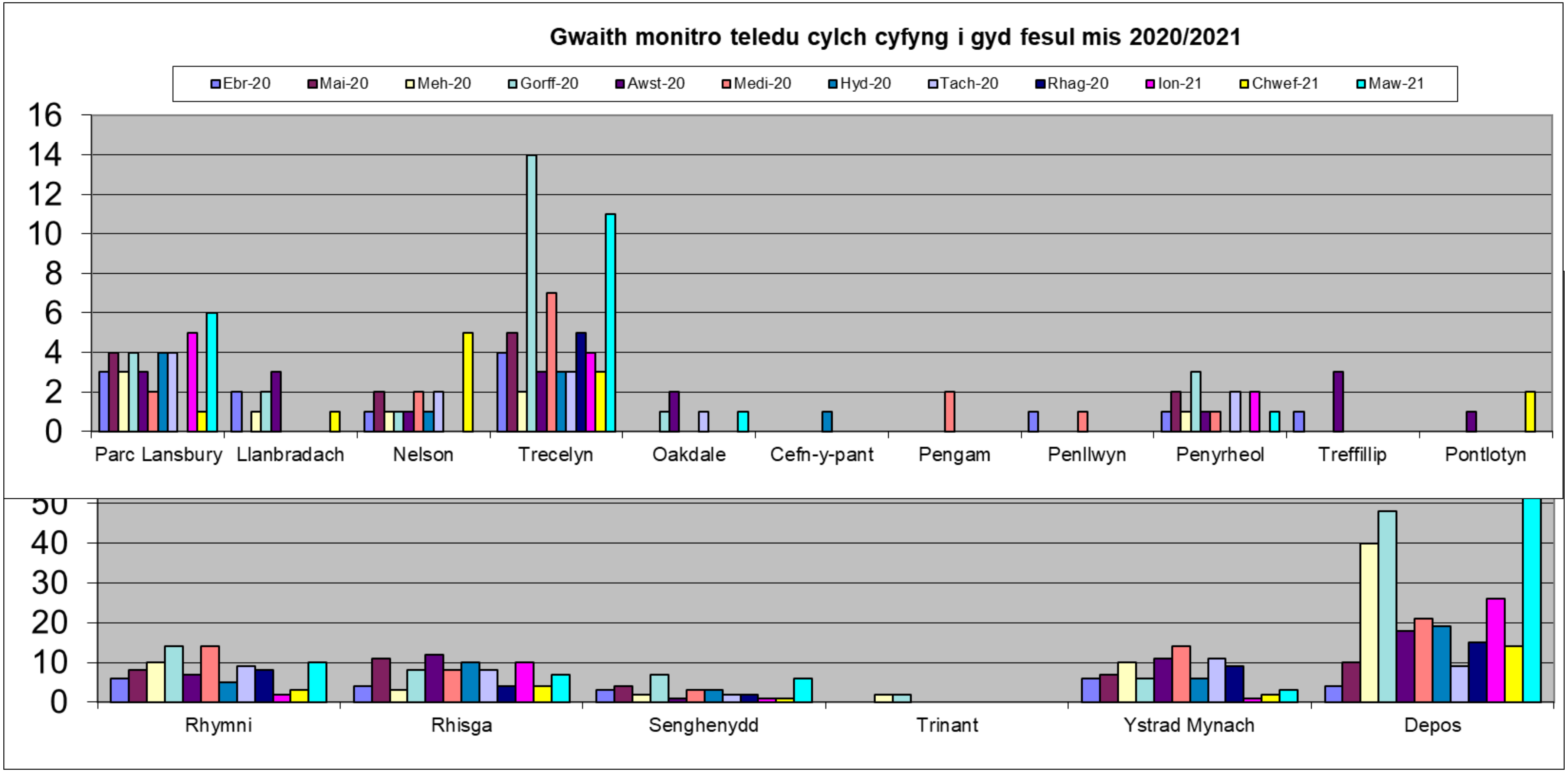


Gweithr ediadau drwy ddeialu 2020/2021
35000
30000
25000
20000
15000
10000
5000
0
23703
31419
25361
23472
19369
20130
18455
15308
17180
18017
18789
16727
Ebr-20
Mai-20
Meh-20
Gorff-20
Awst-20
Medi-20
Hyd-20
Tach-20
Rhag-20
Ion-21
Chwef-21
Maw-21

	Aberbargod	Abertridwr	Abertyswg	Bargod	Coed Duon	Caerffili	Cefn Fforest	Trelyn	Fochriw	Geligaer	Gilfach	Graig y Rhaca	Parc Lansbury	Llanbradach	Nelson	Trecelyn	Oakdale	Cefn-y-pant	Pengam	Penllwyn	Penyrheol	Treffillip	Pontlotyn	Rhymni	Rhisga	Senghenydd	Trinant	Ystrad Mynach	Depos	Cyfanswm
Ebr-20	0	1	0	8	24	21	0	0	0	1	1	0	3	2	1	4	0	0	0	1	1	1	0	6	4	3	0	6	4	92
Mai-20	1	1	0	2	23	15	1	2	1	0	0	0	4	0	2	5	0	0	0	0	2	0	0	8	11	4	0	7	10	99
Meh-20	1	2	0	13	13	22	1	2	0	0	1	0	3	1	1	2	0	0	0	0	1	0	0	10	3	2	2	10	40	130
Gorff-20	2	5	2	9	23	26	1	5	1	0	0	2	4	2	1	14	1	0	0	0	3	0	0	14	8	7	2	6	48	186
Awst-20	4	0	0	19	48	35	3	6	0	0	0	1	3	3	1	3	2	0	0	0	1	3	1	7	12	1	0	11	18	182
Medi-20	4	2	3	14	18	12	1	4	0	0	0	0	2	0	2	7	0	0	2	1	1	0	0	14	8	3	0	14	21	133
Hyd-20	3	0	0	4	24	15	1	2	0	0	0	1	4	0	1	3	0	1	0	0	0	0	0	5	10	3	0	6	19	102
Tach-20	3	1	1	7	18	13	1	1	1	0	0	0	4	0	2	3	1	0	0	0	2	0	0	9	8	2	0	11	9	97
Rhag-20	1	1	0	6	14	22	0	7	0	0	0	1	0	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0	8	4	2	0	9	15	95
Ion-21	2	1	0	5	14	17	0	3	0	0	0	2	5	0	0	4	0	0	0	0	2	0	0	2	10	1	0	1	26	95
Chwef-21	3	0	0	11	22	14	0	1	1	0	0	1	1	1	5	3	0	0	0	0	0	0	2	3	4	1	0	2	14	89
Maw-21	2	2	4	17	16	26	3	6	0	0	0	0	6	0	0	11	1	0	0	0	1	0	0	10	7	6	0	3	74	195
Cyfansymia	26	16	10	115	257	238	12	39	4	1	2	8	39	9	16	64	5	1	2	2	14	4	3	96	89	35	4	86	298	1495

Gwaith monitro teledu cylch cyfyng i gyd fesul mis 2020/2021




Gwaith monitro teledu cylch cyfyng i gyd fesul mis 2020/2021
Ebr-20
Mai-20
Meh-20
Gorff-20
Awst-20
Medi-20
Hyd-20
Tach-20
Rhag-20
Ion-21
Chwef-21
Maw-21
16
14
12
10
8
6
4
2
0
Parc Lansbury
Llanbradach
Nelson
Trecelyn
Oakdale
Cefn-y-pant
Pengam
Penllwyn
Penyrheol
Treffillip
Pontlotyn
40
30
20
10
0
Rhymni
Rhisga
Senghenydd
Trinant
Ystrad Mynach
Depos

Atodiad 4

Nifer y gweithiau y cafodd pob camera ei ddefnyddio i wylio fideo rhwng 01/04/20 a 31/03/21

Rhif y Camerau	Sawl gwaith y cafodd y Camerau ei adolygu	Rhif y Camerau	Sawl gwaith y cafodd y Camerau ei adolygu
Camerau 1	9	Camerau 47	7
Camerau 2	11	Camerau 48	7
Camerau 3	24	Camerau 49	9
Camerau 4	22	Camerau 50	6
Camerau 5	19	Camerau 51	6
Camerau 6	16	Camerau 52	15
Camerau 7	43	Camerau 53	11
Camerau 8	39	Camerau 54	12
Camerau 9	26	Camerau 55	4
Camerau 10	33	Camerau 56	14
Camerau 11	33	Camerau 57	7
Camerau 12	5	Camerau 58	8
Camerau 13	3	Camerau 59	2
Camerau 14	3	Camerau 60	24
Camerau 15	2	Camerau 61	22
Camerau 16	4	Camerau 62	27
Camerau 17	4	Camerau 63	26
Camerau 18	6	Camerau 64	31
Camerau 19	7	Camerau 65	44
Camerau 20	8	Camerau 66	22
Camerau 22	5	Camerau 67	12
Camerau 23	5	Camerau 68	5
Camerau 24	8	Camerau 69	20
Camerau 25	5	Camerau 70	11
Camerau 26	14	Camerau 71	12
Camerau 27	7	Camerau 72	25
Camerau 28	14	Camerau 73	22
Camerau 30	13	Camerau 74	31
Camerau 31	12	Camerau 75	15
Camerau 32	6	Camerau 76	8
Camerau 33	5	Camerau 77	20
Camerau 34	14	Camerau 78	23
Camerau 35	36	Camerau 79	29
Camerau 36	10	Camerau 80	22
Camerau 37	21	Camerau 81	21
Camerau 38	28	Camerau 82	16
Camerau 39	9	Camerau 83	18
Camerau 40	16	Camerau 84	35
Camerau 41	16	Camerau 85	17
Camerau 42	12	Camerau 86	12
Camerau 43	16	Camerau 87	40
Camerau 44	12	Camerau 88	9
Camerau 45	16	Camerau 89	18
		Camerau 90	22

Rhif y Camerau	Sawl gwaith y cafodd y Camerau ei adolygu
Camerau 91	30
Camerau 92	28
Camerau 93	18
Camerau 94	10
Camerau 95	8
Camerau 96	10
Camerau 97	26
Camerau 98	15
Camerau 99	8
Camerau 100	6
Camerau 101	0
Camerau 102	0
Camerau 103	0
Camerau 104	0
Camerau 105	0
Camerau 106	0
Camerau 107	0
Camerau 108	0
Camerau 109	0
Camerau 110	0
Camerau 111	0
Camerau 112	0
Camerau 113	5
Camerau 114	0
Camerau 115	0
Camerau 116	0
Camerau 131	16
Camerau 133	10
Camerau 134	7
Camerau 135	3
Camerau 136	31
Camerau 137	40
Camerau 138	45
Camerau 139	8
Camerau 140	18
Camerau 141	17
Camerau 142	21
Camerau 143	28
Camerau 144	6
Camerau 159	0
Camerau 160	3
Camerau 161	3
Camerau 162	16

Rhif y Camerau	Sawl gwaith y cafodd y Camerau ei adolygu
Camerau 163	9
Camerau 164	7
Camerau 165	6
Camerau 166	13
Camerau 167	5
Camerau 168	3
Camerau 169	6
Camerau 170	22
Camerau 171	0
Camerau 172	5
Camerau 173	4
Camerau 174	4
Camerau 175	3
Camerau 176	7
Camerau 177	30
Camerau 178	23
Camerau 179	3
Camerau 180	5
Camerau 181	7
Camerau 182	5
Camerau 183	10
Camerau 184	11
Camerau 185	4
Camerau 186	0
Camerau 187	6
Camerau 188	3
Camerau 189	5
Camerau 190	3
Camerau 191	1
Camerau 192	2
Camerau 193	22
Camerau 194	20
Camerau 195	6
Camerau 196	18
Camerau 197	13
Camerau 201	1
Camerau 202	0
Camerau 203	1
Camerau 204	2
Camerau 205	4
Camerau 206	1
Camerau 207	1
Camerau 208	1

Cyfanswm nifer yr achosion lle cafodd y camerâu eu hadolygu	2109

Atodiad 5

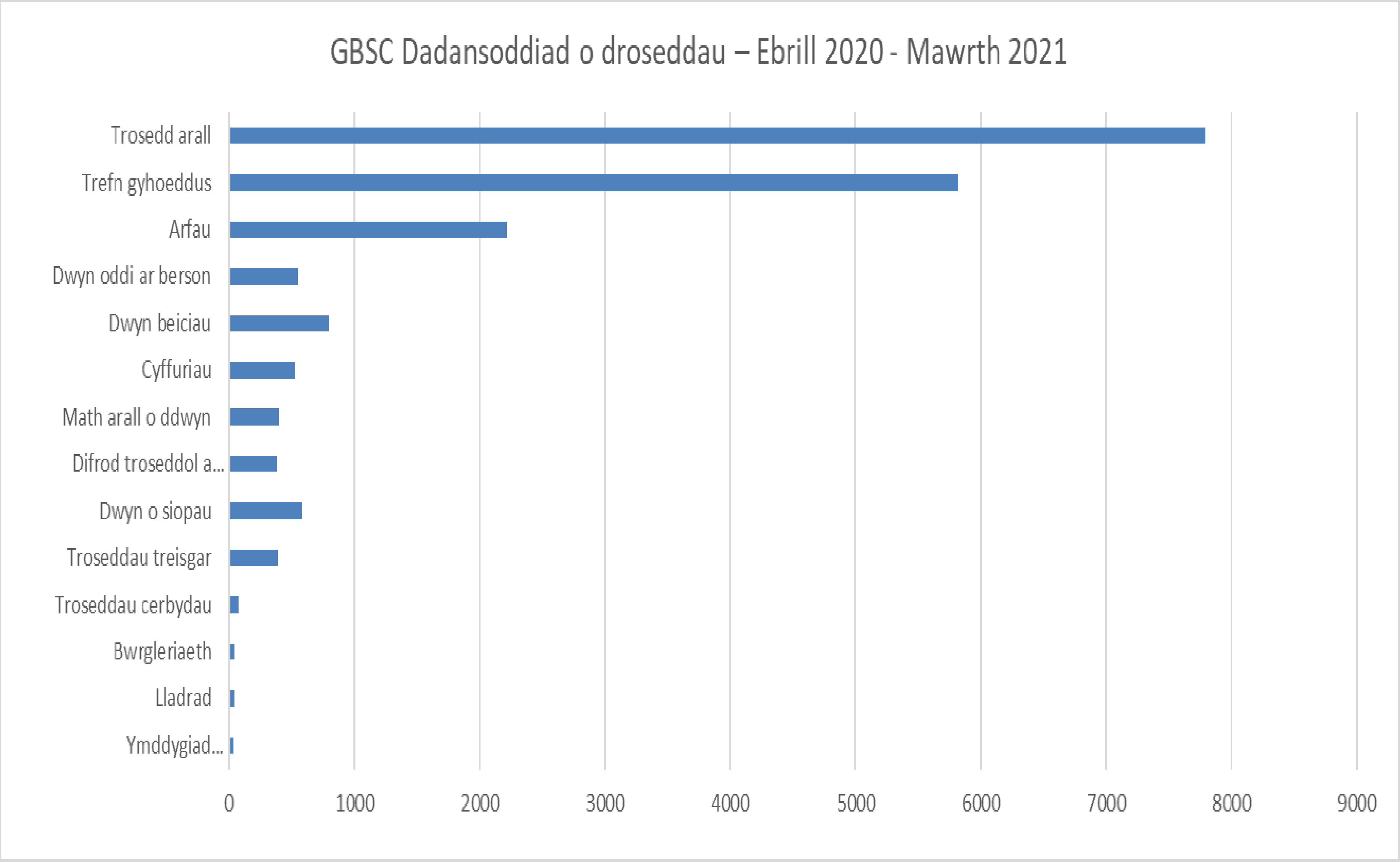
Defnydd o’r camerâu mewn Achosion (gallai 1 achos olygu defnyddio mwy nag un Camerau) 01/04/20 hyd 31/03/21

Rhif y Camerau	Cyfrif Digwyddiadau	Rhif y Camerau	Cyfrif Digwyddiadau
1	47	47	18
2	48	48	20
3	77	49	12
4	59	50	19
5	76	51	23
6	60	52	26
7	113	53	13
8	113	54	19
9	69	55	18
10	99	56	21
11	56	57	24
12	21	58	8
13	22	59	12
14	21	60	32
15	21	61	46
16	31	62	75
17	29	63	66
18	39	64	28
19	41	65	53
20	38	66	46
22	19	67	37
23	21	68	8
24	46	69	29
25	45	70	24
26	47	71	17
27	15	72	42
28	41	73	35
30	20	74	51
31	18	75	34
32	21	76	20
33	10	77	28
34	17	78	38
35	32	79	44
36	25	80	42
37	28	81	17
38	52	82	9
39	28	83	20
40	22	84	47
41	33	85	22
42	15	86	20
43	19	87	57
44	25	88	15
45	30	89	26

Rhif y Camerau	Cyfrif Digwyddiadau	Rhif y Camerau	Cyfrif Digwyddiadau
90	31	163	15
91	51	164	10
92	44	165	11
93	40	166	21
94	28	167	13
95	24	168	11
96	20	169	15
97	23	170	31
98	16	171	0
99	5	172	10
100	12	173	2
101	2	174	3
102	5	175	8
103	0	176	18
104	0	177	89
105	8	178	76
106	0	179	9
107	0	180	7
108	2	181	14
109	0	182	6
110	0	183	26
111	0	184	21
112	0	185	7
113	13	186	0
114	0	187	7
115	0	188	4
116	0	189	4
131	28	190	5
133	20	191	1
134	17	192	5
135	14	193	61
136	38	194	46
137	62	195	23
138	57	196	44
139	12	197	33
140	33	201	14
141	30	202	27
142	42	203	7
143	59	204	4
159	10	205	9
160	0	206	8
161	8	207	6
162	16	208	5

Cyfanswm nifer y gweithiau y defnyddiwyd camerâu mewn digwyddiad 4476

Atodiad 6


GBSC Dadansoddiad o droseddau – Ebrill 2020 - Mawrth 2021
Trosedd arall
Trefn gyhoeddus
Arfau
Dwyn oddi ar berson
Dwyn beiciau
Cyffuriau
Math arall o ddwyn
Difrod troseddol a...
Dwyn o siopau
Troseddau treisgar
Troseddau cerbydau
Bwrgleriaeth
Lladrad
Ymddygiad...
0
1000
2000
3000
4000
5000
6000
7000
8000
9000

Atodiad 7

Ffurflen asesu cais am gamera TCC 4G y gellir ei adleoli CD080

Mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili yn defnyddio nifer fach o gamerâu TCC ar rwydwaith 4G y gellir eu hadleoli. Mae'r holl waith Monitro TCC yn cael ei wneud yn unol â'r canllawiau polisi a gweithdrefnau ystafell reoli TCC CBSC sy'n cynnwys arfer dda ac arweiniad gan y canlynol:

- Uned Gwybodaeth Llywodraeth Leol (LGIU)
- Grŵp Defnyddwyr TCC,
- Cangen Datblygiadau Gwyddonol yr Heddlu, (PSDB) a'r Swyddfa Gartref.
- BS 7958:2015 Rheoli a Gweithredu Teledu Cylch Cyfyng (TCC) – Cod Ymarfer
- BS 7499: BS 7499: 2013 Gwasanaethau Gwarcheidwaid Safleoedd Statig a Phatrolau Symudol – Cod Ymarfer (Rhannau Perthnasol)
- BS 7858: 2012 Sgrinio Diogelwch i Unigolion a Gyflogir mewn Amgylchedd Diogelwch – Cod Ymarfer
- Cod Ymarfer TCC y Comisiynydd Gwybodaeth
- Cod Ymarfer Camerâu Gwyliadwriaeth y Swyddfa Gartref

Bydd ceisiadau ar gyfer defnyddio'r camerâu 4G y gellir eu hadleoli'n cael eu hasesu'n fewnol gan ddefnyddio'r ffurflen hon fel rhan o'r dystiolaeth er mwyn cyfiawnhau defnyddio TCC yn unol â gofynion y Comisiynydd Camerâu Gwyliadwriaeth ar gyfer Asesiad o Effaith ar Breifatrwydd.
Ni ystyrir defnyddio TCC o gwbl heblaw ei fod yn unol â'r canlynol

- Amcanion Cynllun TCC CBSC
- Cwblhau'r Asesiad o'r Effaith ar Breifatrwydd.
- Mae'r lleoliad wedi gweld ymddygiad gwrthgymdeithasol difrifol yn rheolaidd sydd wedi effeithio'n negyddol ar y gymuned ehangach.
- Bydd yr ardal yn destun ail-ddatblygu ffisegol sylweddol yn fuan, sy'n debygol o arwain at fwy o risg o drosedd ac anrhefn.
- TCC dros dro mewn ardal pan fo TCC man cyhoeddus parhaol yn cael ei drwsio.

Amcanion y Cynllun

Prif amcan y Cynllun yw darparu amgylchedd diogel er budd y rhai sy'n byw, gweithio, masnachu, gwasanaethu a mwynhau'r cyfleusterau yn yr ardaloedd y mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili yn ymwneud â nhw a’r rhai sy’n ymweld â’r ardaloedd hyn.

Amcanion allweddol y Cynllun yw:

1. Cadw bywyd a lleihau risg a pherygl i'r bregus drwy waith monitro TCC effeithiol

2. Helpu i ddatrys troseddau.

3. Hwyluso'r broses o adnabod troseddwyr, eu dal a'u herlyn mewn perthynas â throseddau a’r drefn gyhoeddus.

4. Helpu i adfer llonyddwch a lleihau ymddygiad gwrthgymdeithasol.

5. Atal neu liniaru ymyriadau â llif traffig (nid gorfodi’r gyfraith pan gaiff y gyfraith draffig ei thorri).

6. Helpu i leihau ofn troseddau ac ymddygiad gwrthgymdeithasol a thrwy hynny hybu sicrwydd i’r cymunedau yr effeithir arnynt a hybu adfywio cymunedol drwy’r ardal i gyd.

Mae’r canlynol wedi’u hepgor yn bendant o’r Cynllun:

- Recordio sain mewn mannau cyhoeddus
- Defnyddio’r delweddau sydd wedi’u storio at ddibenion adloniant neu ddibenion masnachol

Yn unol â'r amcanion allweddol hyn mae'r Cynllun yn bwriadu cadw'r holl ddata am gyfnod o 31 o ddiwrnodau ar y mwyaf, oni nodir ei fod o werth fel tystiolaeth ac yn cael ei storio am 6 mis.
Ni fydd unrhyw oruchwyliaeth gudd yn digwydd dan unrhyw amgylchiadau. Bydd pob goruchwyliaeth yn weledol.

Ffurflen asesu cais am gamera TCC 4G y gellir ei adleoli CD080

Cais gan:	
Rhif Ffôn:	
Cyfeiriad E-bost:	
Lleoliad:	

Manylion y cais a gwybodaeth/cyfiawnhad ategol:

Ymweliad safle gan:	
Dyddiad yr Ymweliad:	

Asesiad TCC 4G y gellir ei adleoli
A yw'r Asesiad o Effaith ar Breifatrwydd wedi'i gwblhau Ydy/Nac ydy

A oes angen caniatâd RIPA er mwyn monitro Oes/Nac Oes

A yw'r monitro yn oruchwyliaeth Weladwy? Ydy / Nac ydy

A yw'r Monitro o fewn ffiniau'r cynllun? Ydy / Nac ydy

Gosod y Camerau: A oes postyn goleuo digonol ar gael er mwyn gosod y Camerau? Oes / Nac oes

Oes - Rhif y Postyn ____ Os mae'r postyn yn addas, a oes pwynt trydan ar gael? Oes / Nac oes
Os nad oes, nodwch y rhesymau isod

……

A yw dulliau eraill o fynd i'r afael â'r mater wedi cael eu hystyried Ydyn / Nac ydyn

---

A oes Camerau 4G ar gael i'w ddefnyddio Oes / Nac oes

Os nad oes, pryd mae'n debygol y bydd Camerau ar gael?

Monitro TCC wedi'i gymeradwyo ar gyfer Camerau/Camerâu 4G y gellir eu hadleoli Ie / Nage
Os nad ydyw, nodwch y rhesymau isod

Opsiynau eraill

Arwyddion TCC i'w gosod cyn ail-ddefnyddio unrhyw gamera.

Noder: Mae camerâu 4G yn cael eu gosod dros dro a byddant yn cael eu hadolygu ar ……. neu o leiaf o fewn 12 mis o'u cyflwyno.

Llofnod: ________________________________ Dyddiad: ____________________

Atodiad 8

CCTV Images are recorded for the purpose of Crime Prevention and Community Safety

For a copy of the scheme objectives, please contact the scheme operator or visit **your.caerphilly.gov.uk/saferccb**

Caiff delweddau TCC eu recordio er pwrpasau Atal Trosedd a Diogelwch Cymunedol

I dderbyn copi o amcanion y cynllun, cysylltwch â pherchennog y system neu ewch i **your.caerphilly.gov.uk/saferccb**

01443 815588

Scheme Operator:
Gweithredwr Cynllun:

Safer Caerphilly County Borough
Bwrdeistref Sirol Caerffili Saffach

CAERPHILLY
COUNTY BOROUGH COUNCIL
CYNGOR BWRDEISTREF SIROL
CAERFFILI

Atodiad 9

Adborth a Safbwynt yr Heddlu ar TCC

Defnyddir camerâu yn rheolaidd ym Mharc Lansbury ar gyfer monitro unrhyw ymddygiad gwrthgymdeithasol o'r dref a hefyd siopladron os ydyn ni'n amau eu bod yn mynd tuag at Barc Lansbury. Yn ddiweddar, cafodd dyn ifanc ei ladrata gan rywun yn ei fygwth â chyllell, a chafodd y camerâu ar y droedffordd eu defnyddio i olrhain 2 berson drwgdybiedig. Roedd hyn yn hanfodol ar gyfer darganfod eu cyfeiriad teithio gan arwain at eu dal.

Cofion gorau | Kind regards

Stuart Lewis | PC 2035

Swyddog Lleihau Troseddau ac Anrhefn /
Crime and Disorder Reduction Officer

Tîm Plismona yn y Gymdogaeth, De Caerffili/
Caerphilly South Neighbourhood Policing Team

Heb os, mae'r system teledu cylch cyfyng yn offeryn angenrheidiol. Yn aml, pan fydd trosedd yn digwydd yn fyw, mae'r tîm teledu cylch cyfyng yn hapus i'n cynorthwyo i ddod o hyd i droseddwyr a chael golwg agos ar droseddwyr pan fo angen.

Gwaith tîm yw e.

Lesley
Co17mckean.
Gorsaf Bargod